

Wihuri Oy Tekninen Kauppa, Allmänna handelsvillkor, uppdaterad 1.2.2023

1. Tillämpningsområde

Dessa allmänna försäljningsvillkor ska gälla för all försäljning av varor som säljs av Wihuri Oy Tekninen Kauppa eller av ett företag som tillhör samma företagsgrupp som Wihuri Oy, om inte parterna uttryckligen har kommit överens om något annat skriftligen. Köparens allmänna villkor ska inte tillämpas även om köparen har lämnat dem till säljaren eller hänvisat till dem i beställningen eller andra dokument.

2. Försäljningsvillkor

2.1. Anbud

Ett anbud är inte bindande, men avtalet ingås i enlighet med punkt 2.2. Anbudet och tillhörande bilder, ritningar, beräkningar och andra handlingar är konfidentiella. Köparen har inte rätt att lämna ut information till tredje part eller använda informationen i något annat syfte än för att fatta ett köpbeslut.

2.2. Ingående av avtal

Ett avtal har ingåtts när säljaren har bekräftat köparens beställning eller senast 14 arbetsdagar efter det att beställningen utfärdats, såvida inte säljaren har avisat beställningen eller föreslagit ändringar i beställningen. Om köparens beställning skiljer sig från säljarens anbud anses avtalet ha ingåtts på villkoren i säljarens anbud, om inte säljaren skriftligen har bekräftat något annat.

2.3. Köpeskilling

Köpeskillingen är det pris som parterna kommit överens om. Säljaren har dock rätt att revidera köpeskillingen på de villkor som anges i punkt 2.4. Om inget pris har avtalats bör köpeskillingen motsvara det verkliga marknadsvärdet.

2.4. Revidering av Köpeskilling

Säljaren förbehåller sig rätten att revidera priserna om valutakurser, importavgifter eller andra avgifter, skatter eller andra offentliga avgifter utanför säljarens kontroll och som påverkar inköpspriset eller priserna hos säljarens leverantör ändras före leveransen. Om valutakursen ändras på ett sätt som påverkar köpeskillingen, har säljaren rätt att i samma proportion justera priset i euro för den del av köpeskillingen som säljaren inte har mottagit från köparen, minst en arbetsdag före dagen för valutakursändringen. Om valutakursen ändras ska valutakursen på betalningsdagen jämföras med valutakursen på anbudsdagen. Om en annan valutakurs avtalas efter anbudsdagen ska den användas i stället för valutakursen på anbudsdagen. Om valutakursen ändras efter fakturans förfallodag och köpeskillingen inte har betalats vid den tidpunkten, ska priset i euro dock fastställas åtminstone på grundval av valutakursen på förfallodagen.

3. Säljarens skyldigheter

3.1. Leveranstid

Leveranstiderna är vägledande uppskattningar som inte är bindande och som baseras på den uppskattning av leveranstiden som säljarens leverantör tillhandahåller.

3.2. Leveransvillkor

Om inget annat avtalats gäller de villkor som gäller vid tidpunkten för leveransen enligt Finnterms. I avsaknad av en leveransklausul är varorna tillgängliga för hämtning av köparen på säljarens lager vid den tidpunkt som säljaren anger (NOL). En delleverans är också möjlig. Parterna ska försäkra varorna i enlighet med de överenskomna leveransvillkoren.

3.3. Risköverföring

Risken övergår till köparen i enlighet med de överenskomna leveransvillkoren vid tidpunkten för leveransen. Om varorna inte levereras i tid och detta beror på köparen eller på en omständighet från köparens sida, ska risken övergå till köparen när säljaren har gjort vad som krävs av honom enligt avtalet för att möjliggöra leveransen.

3.4. Garanti och fel på vara

Om inget annat avtalats omfattas nya varor av den tillverkargaranti som gäller vid leveranstillfället. För tydlighetens skull kräver ikraftträdandet av garantivillkoren inte köparens separata samtycke. Om de sålda varorna är begagnade varor omfattas de endast av en reparationsgaranti om detta uttryckligen har avtalats skriftligen. Köparen är medveten om att ändringar och anpassningar som köparen begär kan påverka tillverkarens garanti. Köparen måste undersöka varorna för synliga fel och andra uppenbara brister vid leveranstillfället. Dessutom ska köparen utföra en grundlig inspektion av varorna innan de tas i bruk. Kvantitativa och synliga fel ska anmälas till säljaren inom 8 kalenderdagar efter leveransen. Andra fel ska anmälas inom garantiperioden utan dröjsmål och så snart de upptäcks och i enlighet med tillverkarens garantivillkor. Köparen ska förse säljaren med all information om fel i varan som säljaren anser nödvändig för att utreda saken och i övrigt enligt vad

som anges i tillämpliga garantivillkor. Om ett fel upptäcks i varorna under garantiperioden kan säljaren, inom ramen för bestämmelserna i tillverkarens garantivillkor, välja att antingen a)

reparera eller b) byta ut de defekta varorna eller c) häva avtalet, varvid säljaren återbetalar köparen den köpeskilling som betalats för varorna och köparen returnerar varorna till säljaren. Säljarens ansvar för defekta varor ska begränsas till de åtgärder som anges i denna punkt och säljaren ska inte vara ansvarig för skador som orsakats av de defekta varorna.

3.5 Varans egenskaper

Säljaren ansvarar endast för varornas kvalitet och andra egenskaper i enlighet med vad som anges i avtalet. Tillverkaren får också göra strukturella ändringar i varorna, t.ex. ändringar som krävs enligt lag eller tekniska förbättringar. Säljaren är inte ansvarig för varans lämplighet för köparens avsedda användning.

3.6. Begagnade varor

Begagnade varor säljs i det skick de är vid försäljningstillfället. Varorna har undersökts av köparen och säljaren har inget ansvar för eventuella fel i varorna såvida inte säljaren har gett en uttrycklig skriftlig garanti för reparation i enlighet med punkt 3.4.

3.7. Dröjsmål

Om leveransen av varorna blir väsentligt försenad i förhållande till den beräknade leveranstiden är säljaren skyldig att informera köparen om förseningen efter att ha fått kännedom om den, och samtidigt informera köparen om det nya beräknade leveransdatumet. För tydlighetens skull är säljaren inte skyldig att ersätta köparen för eventuella skador som orsakats av förseningen.

4. Köparens skyldigheter

4.1. Betalningsvillkor

Om inget annat avtalats är betalningstiden 14 dagar från fakturadatumet. Om köpeskillingen inte betalas i tid har säljaren rätt att skjuta upp leveransen eller ytterligare leveranser tills förfallna betalningar har gjorts eller en godtagbar säkerhet har ställts. Säljaren har också rätt att hålla tillbaka leveransen om det av köparens meddelande eller på annat sätt framgår att köparens betalning kommer att bli väsentligt försenad. Köparen har inte rätt att kräva ersättning för en sådan försening.

4.2. Dröjsmål med betalning

Vid dröjsmål med betalningen debiteras dröjsmålsränta i enlighet med räntelagen från och med fakturans förfallodag. Säljaren har också rätt att ta ut skäliga indrivningskostnader.

4.3. Köparens dröjsmål

Om säljaren måste skjuta upp leveransen av skäl som beror på köparen har säljaren rätt att fakturera varan enligt det ursprungliga leveransdatumet. Dessutom har säljaren också rätt till ersättning för andra kostnader, t.ex. växlingsförluster, lagringskostnader och skador som orsakats av att varorna blivit föråldrade, under förutsättning att köparen inte har hämtat ut varorna inom 8 dagar efter det att säljaren uppmanat köparen att hämta ut eller ta emot varorna.

4.4. Garanti

Om en garanti har avtalats ska garantin lämnas innan leverans av varorna påbörjas. Därefter har säljaren rätt att kräva en garanti mot betalning av köpeskillingen, om säljaren har starka skäl att anta att köpeskillingen eller en del av den inte kommer att betalas.

4.5. Bytesvara

Säljaren har rätt att undersöka den bytesvara som köparen erbjuder som betalning eller delbetalning av köpeskillingen i den utsträckning som säljaren önskar innan bytesvaran accepteras som betalning av hela eller delar av köpeskillingen. Äganderätten till en bytesvara övergår till säljaren när köparen överlämnar den till säljaren. Bytesvaran ska överlämnas till säljaren på säljarens lager senast när säljaren levererar varorna till köparen.

Köparen är skyldig att överlämna en bytesvara till säljaren i samma skick och med samma utrustning som vid tidpunkten för säljarens inspektion. Om en bytesvara avviker från detta, med undantag för slitage orsakat av normal användning, ska det pris som anges för bytesvaran reduceras i enlighet med detta, med undantag för slitage orsakat av normal användning, eller så kan säljaren vägra att acceptera bytesvaran som betalning för hela eller en del av köpeskillingen, om inte annat överenskommit, ska köparen betala motsvarande del av köpeskillingen kontant. Köparen ska stå för kostnaden för bytesvaran, inklusive underhåll enligt underhållsschemat, försäkring, eventuella reparationer och lagringskostnader som uppstår fram till tidpunkten för överlämnandet. Alla eventuella fel och reparationsbehov ska meddelas säljaren skriftligen innan varan överlämnas. Om bytesvaran är registrerat för vägbruk måste det vara trafikdugligt och uppfylla kraven enligt Trafiklagstiftningen. Om inget annat avtalats ska bytesvaran överlämnas till säljaren med fabriksinställningar. Köparen är ansvarig för att säkerställa att bytesfordonet är fullt betalt och ägs av köparen, att det har använts av köparen själv, att ingen tredje part har äganderätt,

panträtt eller annan rätt till bytesobjektet och att bytesobjektet inte används som säkerhet eller är föremål för utmätning. Köparen är ansvarig för att betala alla skatter och försäkringar som avser perioden före överlämnandet av bytesobjektet. Köparen är skyldig att förse säljaren med de handlingar som krävs för registrering av bytesobjektet.

5. Hävning av avtalet

5.1. Köparens rätt att häva avtalet

Om säljarens leverans väsentligt avviker från vad som avtalats och felet inte repareras eller nya överensstämmande varor levereras inom rimlig tid efter köparens skriftliga meddelande i enlighet med punkt 3.4, och detta orsakar köparen oskälig skada, har köparen rätt att häva avtalet. Om de sålda varorna har tillverkats eller anskaffats särskilt för köparen i enlighet med köparens anvisningar och önskemål, och säljaren inte på annat sätt kan utnyttja varorna utan betydande förlust, får köparen häva avtalet endast om syftet med avtalet väsentligt motverkas av ett fel i varorna. Om köparen har rätt att häva avtalet kan köparen kräva ersättning för den direkta skadan upp till högst 15 % av varornas försäljningspris exklusive skatt.

5.2. Säljarens rätt att häva avtalet

Om köpeskillingen inte betalas i tid har säljaren rätt att häva avtalet om dröjsmålet är väsentligt. Säljaren har också rätt att häva avtalet om det genom köparens meddelande eller på annat sätt är uppenbart att betalningen från köparen kommer att bli väsentligt försenad. Säljaren får också häva avtalet om köparen inte bidrar till avtalets fullgörande enligt överenskommelse eller på annat sätt som rimligen kan krävas och inom den tidsfrist som säljaren har fastställt. Om köparen inte hämtar eller tar emot varorna i tid har säljaren rätt att häva avtalet efter 8 kalenderdagar från det att säljaren uppmanat köparen att hämta eller ta emot varorna.

5.3. Säljarens rätt till ersättning

Om köparen häver avtalet utan godtagbart skäl, eller om säljaren häver avtalet på grund av köparens avtalsbrott, är köparen skyldig att betala säljaren 10 % av varans inköpspris som avtalsvite och att ersätta säljaren för eventuella skador som orsakats av avtalsbrottet i delar som överstiger avtalsvitet. Om varorna har tillverkats eller förvärvats särskilt för köparen i enlighet med köparens anvisningar och önskemål, är beloppet för avtalsvite 20 % av varornas inköpspris.

6. Säljarens skyldigheter

Säljaren är inte ansvarig för skador som orsakas av att varorna används för ett annat ändamål eller ansluts till en annan anordning än vad varorna i allmänhet är avsedda för; inte heller för skador som orsakas genom användning i enlighet med köparens instruktioner vid användning av råmaterial, genom varornas utformning enligt köparens anvisningar eller genom den arbets- eller tillverkningsmetod som köparen har angivit. Om inte annat uttryckligen anges i dessa allmänna försäljningsvillkor är säljaren inte skyldig att ersätta köparen eller tredje part för direkta eller indirekta skador som orsakats av förseningar, defekta varor, felaktig leverans eller annat avtalsbrott, såsom egendomsskador, produktionsbortfall, utebliven vinst eller andra ekonomiska följdskador. Det anges uttryckligen att säljaren inte är ansvarig för skador som orsakats av varorna när de väl är i köparens besittning eller när köparen senare har överlämnat varorna: (a) någon person, lös eller fast egendom, eller som en följd av sådan skada, eller

(b) en produkt som tillverkats av köparen eller en produkt som innehåller en produkt som tillverkats av köparen.

Ansvarsbegränsningarna gäller inte för avtalsbrott som orsakats uppsåtligt eller genom grov vårdslöshet. Om säljaren är ansvarig för skada eller förlust som orsakats en tredje part ska köparen ersätta säljaren för den skada som uppstått om säljaren inte är ansvarig för sådan skada eller förlust gentemot köparen i enlighet med dessa allmänna försäljningsvillkor. Om en tredje part gör anspråk på säljaren ska säljaren informera köparen om detta.

7. Överföring av äganderätten

Äganderätten till varorna förblir säljarens till dess att hela köpeskillingen har betalats och alla skyldigheter gentemot säljaren enligt avtalet har fullgjorts, och fram till dess har köparen ingen rätt att överlämna, överlåta eller på annat sätt förfoga över varorna som ägare.

8. Meddelanden och ändringar av avtalet

Meddelanden som rör avtalet ska göras skriftligen. Alla ändringar av avtalet måste göras skriftligen för att vara giltiga.

9. Särskilda situationer då avtalet kan upphävas eller hävas

Säljaren har rätt att skjuta upp fullgörandet av avtalet eller att häva avtalet utan skadeståndsskyldighet i händelse av naturkatastrof, brand, epidemi, maskin haveri eller liknande störning, strejk, lockout, krig, mobilisering, sanktioner, export- eller importrestriktioner, myndighetsbeslut, störningar i tillgången på råvaror, reservdelar och komponenter, brist på transportmedel, stopp i tillverkningen, trafikstörningar eller andra hinder som säljaren eller dennes leverantör eller underleverantör inte rimligen kan övervinna, och som direkt eller indirekt förhindrar leveransen av varorna eller delar av dem. Säljaren har rätt att häva avtalet utan skadeståndsskyldighet om importen av varorna blir oskälig för

säljaren eller väsentligt dyrare än vad säljaren förutsett, t.ex. till följd av ett internationellt avtal som binder Finland eller en förordning eller annan myndighetsåtgärd som begränsar importen (t.ex. importrestriktioner eller -begränsningar eller höjda tullar), eller om fullgörandet av avtalet på annat sätt skulle kräva av säljaren att göra uppoffringar som är oskäliga i förhållande till fördelarna för köparen.

10. Efterlevnad av sanktioner

Köparen intygar att han eller dess ägare eller personer som styr denne (genom faktisk kontroll eller på annat sätt) inte är föremål för sanktioner; köparen har inte brutit mot eller kommer inte att bryta mot några sanktioner; köparen kommer att se till att de varor som han köper av säljaren inte kommer att exporteras, direkt eller indirekt genom tredje part, i strid med tillämpliga import- eller exportrestriktioner, och att de tjänster som säljaren tillhandahåller i samband med varor som omfattas av import- eller exportrestriktioner inte heller kommer att bryta mot några tillämpliga export- eller importrestriktioner; köparen säkerställer att de varor som köps från säljaren inte säljs, direkt eller indirekt via en tredje part, till någon sanktionerad enhet eller person, och köparen säkerställer att intäkterna från transaktionen med säljaren inte används till förmån för någon sanktionerad enhet eller person.

Med sanktioner avses EU-täckande restriktiva åtgärder som införts genom en EU-förordning eller ett EU-beslut, sanktioner och handelsblockader som införts av Förenta staterna och som administreras och verkställs av OFAC (Office of Foreign Assets Control vid Förenta staternas finansministerium) eller någon annan behörig myndighet under Förenta staternas administration, sanktioner som införts genom ett beslut av Förenta nationernas (FN:s) säkerhetsråd samt sanktioner som införts, administrerats eller verkställts av HM Treasury eller någon annan behörig myndighet under Storbritanniens administration.

11. Tillämplig lag och tvistlösning

Eventuella avtalstvister mellan säljaren och köparen ska i första hand lösas genom förhandlingar mellan parterna. Om inget annat avtalats ska tvister avgöras av Helsingfors tingsrätt. Avtalet och dess villkor ska regleras av och tolkas i enlighet med Finlands lagstiftning, med undantag för dess regler om lagval. Tillämpning av FN:s konvention om avtal om internationella köp av varor (1980) är utesluten.

12. Giltighet

Dessa allmänna försäljningsvillkor för Wihuri Oy Tekninen Kauppa, som gäller från och med 1.2.2023, ersätter de tidigare allmänna försäljningsvillkoren och gäller tills vidare.